

Lección 19 – الدَّرْسُ التَّاسِعُ عَشَرَ

Frases con números (con uno y dos)- (مَعَ وَاحِدٍ وَاثْنَيْنِ) - المُرَكَّبُ العَدَدِيُّ

- En el lenguaje árabe la frase que contiene un número y un sustantivo se conoce como la frase numeral i.e., المُرَكَّبُ العَدَدِيُّ
- El número se conoce como /ʕadad/ i.e., العَدْدُ y el sustantivo descrito por el número se conoce como enumerado /Maʕdūd/ المَعْدُودُ
- La frase numeral que contiene el número 1 y dos se comportan como frases adjetivas. Las cuales hemos aprendido en la lección 9
- Los sustantivos que acompañan al número uno y dos siempre preceden al número. Y el número se comporta como un adjetivo del sustantivo enumerado. Es decir el número toma el mismo caso que el sustantivo enumerado y el mismo género
 - Un libro será traducido como كِتَابٌ وَاحِدٌ
 - Dos sillas es traducido como كُرْسِيَّانِ اثْنَانِ
- En árabe uno y dos اِثْنَانٍ - وَاحِدٌ son usualmente omitidos y el sustantivo singular y dual son suficientes para dar a entender los números 1 y dos. Por ejemplo para decir un vaso es suficiente decir كَأْسٌ, y para decir dos vasos es suficiente decir كَأْسَانِ. Sin embargo los números اِثْنَانٍ وَاحِدٌ - se utilizan para hacer énfasis.

Imagen	Traducción	Transliteración	Árabe
	<p>Un lápiz está en mi escritorio</p>	<p>3ala maktabi qalamun wahidun</p>	<p>عَلَى مَكْتَبِي قَلَمٌ وَاحِدٌ.</p>
	<p>yo vi a un soldado</p>	<p>Ra'aitu yundiyan wahidan</p>	<p>رَأَيْتُ جُنْدِيًّا وَاحِدًا.</p>
	<p>Ali se sentó en una silla</p>	<p>Yalasa 3aliyin 3ala kursiyin wahidin</p>	<p>جَلَسَ عَلَيَّ عَلِيٌّ عَلَى كُرْسِيٍّ وَاحِدٍ.</p>
	<p>Estos dos son hermanos</p>	<p>Hadhani akhawani-thnání</p>	<p>هَذَانِ أَخَوَانِ اثْنَانِ.</p>
	<p>Visité a dos amigos</p>	<p>Zurtu sadíqaini-thnaini</p>	<p>زُرْتُ صَدِيقَيْنِ اثْنَيْنِ.</p>



Te pusiste de pie
sobre dos escritorios

Waqafta 3ala
maktabainith-naini

وَقَفْتَ عَلَى
مَكْتَبَيْنِ اثْنَيْنِ.

- La forma dual del hermano أَخٌ es أَخَوَانِ y no أَخَانِ

اَكْتُبِ الْعَدَدَيْنِ، وَاحِدًا وَاثْنَيْنِ وَاجْعَلِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ مَعْدُودًا لِهُمَا (مَرَّةً مَعَ
وَاحِدٍ وَمَرَّةً مَعَ اثْنَيْنِ)

"Escribe los dos números, uno y dos y escribe estas palabras como sustantivos para estos dos numeros. La primera vez con el numero uno y luego con el numero dos.

قَلَمٌ

كِتَابٌ

كِتَابٌ

تَاجِرٌ

تَاجِرٌ

قَلَمٌ

أَخٌ

طَالِبٌ

طَالِبٌ

ابْنٌ

ابْنٌ

أَخٌ

المُرَكَّبُ الْعَدَدِيُّ (مِنْ ثَلَاثَةٍ إِلَى عَشْرَةٍ) - Frase numeral del 3 al 10)

- En el lenguaje árabe del número 3 al 10, las reglas siguientes aplican:
 - El número siempre precede al sustantivo, i.e., por ejemplo, **ثَلَاثَةُ أَقْلَامٍ** "tres lápices"
 - El sustantivo siempre aparece en forma plural mientras el número aparece de forma singular. **أَرْبَعَةُ جُنُودٍ** "cuatro soldados"
 - El número toma diferentes casos según la ocasión, pero el sustantivo siempre toma el caso genitivo, i.e., **سَبْعَةُ أَيَّامٍ** "siete días"
 - Usualmente el sustantivo está en caso indefinido, y por ende toma doble kasrah/ e.g., **عَشْرَةُ أَشْخَاصٍ** "diez personas"
 - El número que precede al sustantivo masculino es siempre femenino y termina en tā' marbūtah i.e., **خَمْسَةُ رِجَالٍ** "5 hombres".
- Algunos ejemplos a continuación:

Imagen	traducción	Transliteración	Árabe
	In la casa hay tres chicos	Fil baiti thalathatu awladin	فِي الْبَيْتِ ثَلَاثَةُ أَوْلَادٍ.
	Ahmad se sentó con 6 profesores	Yalasa ahmadu ma3a sittati mudarrisina	جَلَسَ أَحْمَدُ مَعَ سِتَّةِ مُدَرِّسِينَ.

	Wayid comió siete uvas	Akala wayidun tis3ata a3nabin	أَكَلَ وَاجِدٌ تِسْعَةَ أَعْنَابٍ.
	Khalida visitó ocho países	Zarat khalidatu thamaniyata biladin	زَارَتْ خَالِدَةُ ثَمَانِيَةَ بِلَادٍ.
	Nasir abrió cuatro puertas	Fataha nasirun arba3ata abuwabin	فَتَحَ نَاصِرٌ أَرْبَعَةَ أَبْوَابٍ.
	En mi maletín hay cinco lápices	Fi haqibati khamsatu aqlamin	فِي حَقِيبَتِي خَمْسَةَ أَقْلَامٍ.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ مُسْتَعْمِلًا الْعَدَدَ الْمَذْكُورَ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ:

"responde a las preguntas utilizando el numero entre los paréntesis

المِثَالُ: كَمْ كِتَابًا عِنْدَكَ؟ (٥)

عِنْدِي خَمْسَةُ كُتُبٍ

- كَمْ أَخًا عِنْدَكَ؟ (٤) كَمْ عَمًّا عِنْدَكَ؟ (٣)
- كَمْ ابْنًا عِنْدَكَ؟ (٢) كَمْ دَرَسًا فِي هَذَا الْكِتَابِ؟ (٩)
- كَمْ رَاكِبًا فِي الْحَافِلَةِ؟ (٨) كَمْ رِيَالًا فِي جَيْبِكَ؟ (٦)
- كَمْ أَبًا فِي هَذَا الْبَيْتِ؟ (٥) كَمْ تُفَاحَةً مَعَكَ؟ (٧)

(٥) كِتَابٌ

(١٠) قَلَمٌ

(٣) تَاجِرٌ

(٢) رَجُلٌ

(٦) سِتَّةٌ

(٩) رِيَالٌ

(١) قِرْشٌ

(٤) أَخٌ

مُراجَعَةُ المُفْرَدَاتِ

El número	الْعَدَدُ	La frase numeral	المُرَكَّبُ العَدَدِيُّ
Uno	وَاحِدٌ	El sustantivo enumerado	المَعْدُودُ
Tres	ثَلَاثَةٌ	Dos	اِثْنَانِ
Cinco	خَمْسَةٌ	Cuatro	أَرْبَعَةٌ
Siete	سَبْعَةٌ	Seis	سِتَّةٌ
Nueve	تِسْعَةٌ	Ocho	ثَمَانِيَةٌ
Un soldado	جُنْدِيٌّ	Diez	عَشْرَةٌ
Uvas	عِنَبٌ \ أَعْنَابٌ	Países	بَلَدٌ \ بِلَادٌ
Bolsillo	جَيْبٌ \ جُيُوبٌ	Pasajero	رَاكِبٌ \ رُكَّابٌ
Bus	الْحَافِلَةُ	Quarsh / Quroosh	قَرَشٌ \ قُرُوشٌ

		(Qursh = 1/10th de Riyal)	
--	--	------------------------------	--